

Burg: Eichenberger bewegt weltweit – ab 2020 auch im Weltall

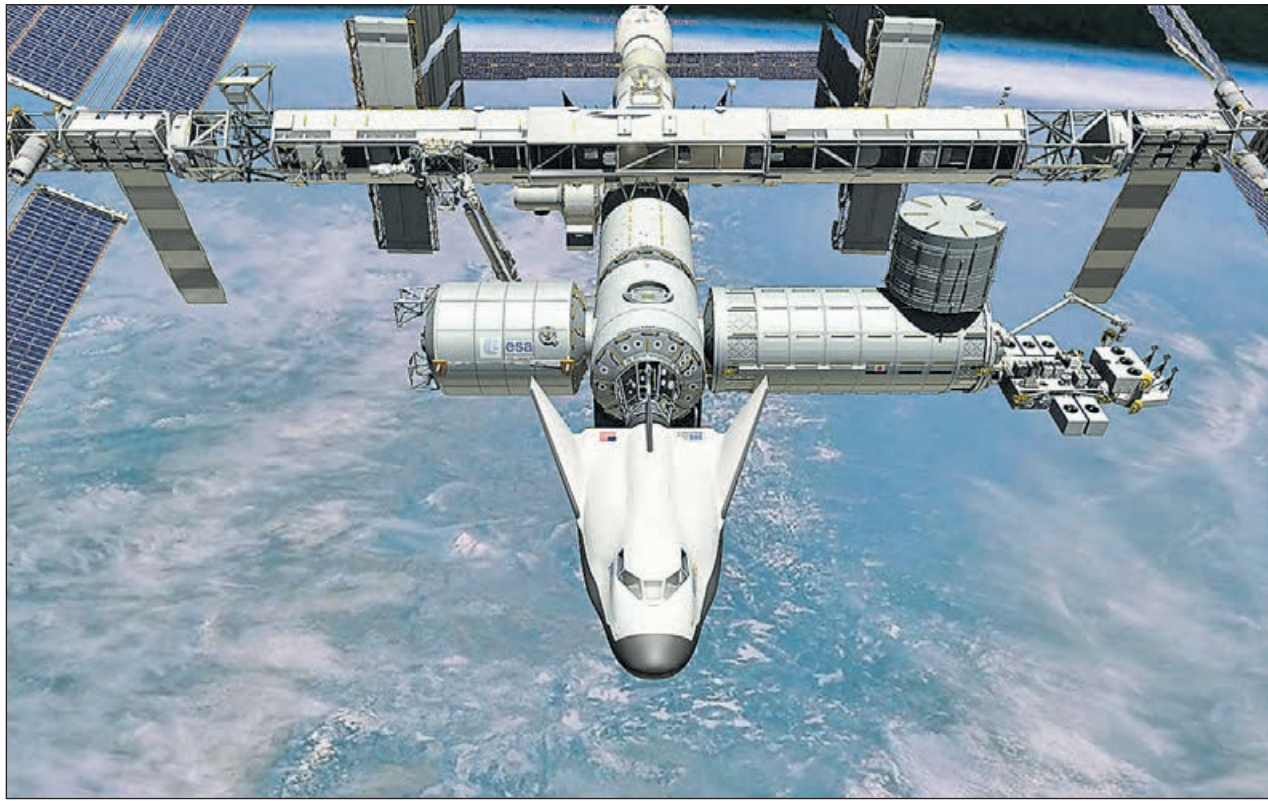
# Eichenberger Gewinde hilft beim Andocken

Seit fast 20 Jahren ist die Internationale Raumstation ISS durchgehend von Astronauten bewohnt. Mit 28'000 Stundenkilometern umkreist sie in 400 km Höhe die Erde – in gerade einmal 92 Minuten. Ein neues Raumfahrzeug soll nun die Besatzungen bereits im nächsten Jahr mit Fracht versorgen. Das sichere Andocken des unbemannten Raumgleiters übernimmt ein Ankopplungssystem mit drei korrosionsbeständigen Kugelgewindetrieben der Eichenberger Gewinde AG.

«Wer hätte gedacht, dass unsere Gewindetriebe mal im Weltall wirken», sagt Hansruedi Hager, Geschäftsführer der Eichenberger Gewinde AG. «Die zunehmende Automatisierung von Arbeitsabläufen eröffnet ein nahezu unendliches Spielfeld für Gewindetriebe. Hier spielen wir unsere Leidenschaft für die perfekte Bewegung aus. Ob es ein kleiner Beitrag zum Grossen ist oder ein grosser Beitrag zum Kleinen, das ist nicht entscheidend. Was zählt, ist die einzigartige Wirkung unserer Gewindetriebe im Produkt des Kunden.»

## Raumfahrt profitiert von Schweizer Gewindetechnik

Die extreme Umgebung im All stellt hohe Anforderungen an Linearantriebe. Nach dem Start der Trägerrakete mit starker Beschleunigung und Vibration setzt das Vakuum der Mechanik zu. Alles, was flüssig ist, verdampft – auch Schmiermittel. Bewegliche Teile wie Kugelgewindetriebe müssen ohne Schmierung arbeiten. Hinzu kommen



Präzisionsarbeit im Weltraum: Wenn 400 Kilometer über unseren Köpfen der Raumgleiter an die ISS andockt, sind Kugelgewindetriebe aus Burg im Einsatz. (Bild: Wikipedia)



Perfektes Zusammenspiel zwischen Spindel, Mutter und Kugeln: Kugelgewindtrieb Carry Typ KGE 16x16 MSX. (Bild: zVg.)

Temperaturen von - 50 °C bis + 90 °C sowie ultraviolettes Licht, Röntgenstrahlen, Teilchen mit hoher Energieladung und atmosphärische Atome, die den verwendeten Edelstahl anfälliger für Korrosion machen.

Den extremen Anforderungen begegnet der Kugelgewindtrieb Carry von Eichenberger mit präzisen Geometrien von hoher Oberflächengüte. Erreicht wird dies in der Fertigung durch Gewinderollen. Während beim Schleifen, Fräsen oder Drehen die Längsfasern des Metalls zerschnitten

werden, bleiben sie beim Gewinderollen erhalten. So entsteht eine komprimierte, glatte und belastbare Oberfläche. Oberflächenhärte und Korrosionsbeständigkeit und somit die Lebensdauer der Kugelgewindetriebe wurden mit einer neuartigen Behandlung zusätzlich gesteigert. Ausgestattet mit Kugelgewindetrieben, die überdurchschnittlichen Belastungen standhalten, ist das Raumfahrzeug gut vorbereitet auf viele erfolgreiche An- und Abdockvorgänge an der Internationalen Raumstation ISS.



## Reinach: Patentreffen im Sonnenberg

msu. Was für die meisten Kinder selbstverständlich und ein schöner Brauch ist, kann auch den Tieren im Altersheim Sonnenberg nur recht sein: Die Lamas, Ziegen und selbst der Esel haben eine Gotte oder einen Götti. Am vergangenen Samstag wurden die Gönner des Streichelzoos, der sowohl für die Bewohner des Alters- und Pflegeheims als auch für die Besucher stets für viel Abwechslung im Alltag sorgt, zu einem Patentreffen eingeladen. Wie immer fand der gesellige Anlass ohne jegliche Berührungängste und somit mitten im Gehege statt, wo 43 Gotten und Göttis begrüsst werden durften. Nach einem feinen Apéro, welcher von Gotti Ruth

Schachtler gespendet wurde, mussten die Gäste unter fachkundiger Beobachtung der Lamas ihre Pizza selber belegen. Anschliessend wurden die «Prosciutto», «Quattro Stagioni» und wie sie alle heissen gleich im mobilen Pizaofen gebacken. Wem der kulinarische Sinn nach einer Wurst stand, hatte Gelegenheit, seine Cervelat am offenen Feuer zu braten. Unsere Bilder zeigen die Lamas und die Paten Auge in Auge (links). Rechts zwei entspannte Grillprofis inmitten des kleinen Zoos. Übrigens: Wie von Seiten der Heimleitung zu vernehmen ist, freut man sich im Altersheim nach wie vor über weitere neue Gotti und Göttis! (Bilder: zVg.)

Reinach

## Neues aus dem Gemeindehaus

(Mitg.) Alle Büros der Gemeindeverwaltung bleiben am Nationalfeiertag und am Freitag, 2. August geschlossen. Bei Todesfällen sind die Bestattungsinstitute vom 1. bis 4. August unter folgenden Nummern erreichbar: Baumann AG, Aarau (062 822 22 00), Bestattungen Sonnental, Menziken (062 772 20 20), Caminada AG, Aarau (062 824 25 84), Hochuli Bestattungsinstitut, Schöftland (062 726 05 45), Bestattungen Ramseier + Iseli GmbH, Lenzburg (062 891 05 60)

Ferner hat das Bestattungsamt Reinach jeweils am Morgen von 9 Uhr bis 10 Uhr unter folgender Telefonnummer Pikettdienst: 079 200 80 30.

## Sommeröffnungszeiten der Gemeinde

Bis und mit dem 9. August gelten weiterhin die Sommeröffnungszeiten in der Gemeindeverwaltung. Dann sind von Dienstag bis Freitag die Abteilungen jeweils am Nachmittag geschlossen. Montag 8 Uhr bis 11.30 Uhr und 13.30 Uhr bis 18 Uhr; Dienstag bis Freitag von 8 Uhr bis 11.30 Uhr

Termine ausserhalb dieser Öffnungszeiten können mit den jeweiligen Abteilungen direkt vereinbart werden.

## Gemeindebibliothek

Während der Sommerferien vom 6. Juli bis 12. August gelten für die Bibliothek folgende reduzierte Öffnungszeiten: Dienstag: 15 Uhr bis 17.30 Uhr. Donnerstag: 15 Uhr bis 17.30 Uhr. Samstag: 10 Uhr bis 12 Uhr Die Bibliothek bleibt zudem am 1. August geschlossen.

## Grünabfuhr

Die nächste Grünabfuhr wird am Mittwoch, 7. August 2019, durchgeführt. Bitte beachten Sie, dass nur die handelsüblichen Grüncontainer der Grössen 40/140/240/360 und 800 Liter benützt werden dürfen. Alle anderen Gebinde werden nicht geleert!

## Papiersammlung

Am Samstag, 17. August führt der Unihockey-Club Reinach im Auftrag der Gemeinde Reinach die nächste Altpapiersammlung durch. Bitte das Papier in verschnürten Bündeln (ohne Karton, Waschmitteltrommeln, Couverts, Tetrapackungen) am Abfuhrtag vor 7 Uhr an den üblichen Kehrrichtsammelplätzen bereitstellen.

Menziken

## Beschlüsse rechtsgültig

(Mitg.) Nach unbenütztem Ablauf der Referendumsfrist sind die dem fakultativen Referendum unterstellten Beschlüsse der Einwohnergemeindeversammlung vom 12. Juni und der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 18. Juni in Rechtskraft erwachsen.

Gontenschwil

## Pikettdienst

(Mitg.) Die Gemeindeverwaltung bleibt am Donnerstag, 1. August und am Freitag, 2. August geschlossen. Das Bestattungsamt Gontenschwil leistet während dieser Zeit unter der Telefonnummer 062 767 10 40 Pikettdienst.



## ICH FEIERE MIT IHNEN AM 1. AUGUST 2019

Festansprachen in Birmenstorf (13 Uhr) und in Menziken (19.30 Uhr).

Lassen Sie mich wissen, was Sie bewegt und welche Themen ich in meiner Ansprache aufnehmen soll via [ruth.humbel@parl.ch](mailto:ruth.humbel@parl.ch)

Ich freue mich auf Ihre Anregungen und unseren Austausch am Nationalfeiertag.

Ihre Ruth Humbel  
Nationalrätin

